

日本~大阪

3 Days 2 Nights

From HK\$3,490 up

JAL 日本航空

Validity: 19 Jul - 30 Sep '10

Valid for travel on JL702 & JL701 only
Supplement applied for travel on JL5114 & JL5115

現凡選購此套票可獲日本環球影城™
「環球影城同樂券」乙張 (有效期至2010年12月31日)



KANSAI THRU PASS 無限次盡情使用!! 無須連續天數!!
可於大阪、神戶、京都、奈良、和歌山、兵庫及高野山等地自由乘搭
41家公司的地鐵、私鐵及巴士!
此外, 更可享受沿線 350 處觀光設施的優惠折扣, 彈性極高!!
2天 Kansai Thru Pass: HK\$310 (小童半價, 可於出發前代購)



Airfare Supplement (HK\$)			
Departure Date	Adult	Child	Bkg Class
Travel on JL702 & JL701			
27 Aug - 22 Sep & 24 Sep - 29 Sep	-	-	S
19 Jul - 18 Aug	1,150	900	
19 Aug - 25 Aug	750	600	
26 Aug	350	300	
23 Sep & 30 Sep	250	200	
Supplement for travel on JL5114 & JL5115			
27 Aug - 22 Sep & 24 Sep - 29 Sep	300	1,000	S
19 Jul - 18 Aug	1,450	2,150	
19 Aug - 25 Aug	1,050	1,750	
26 Aug	650	1,350	
23 Sep & 30 Sep	550	1,250	

*Upselling to V Class is permitted at HK\$300/ sector

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
* MINAMI AREA - NAMBA / SHISAIBASHI 南區 - 難波 / 心齋橋 *											
ANA Crown Plaza Osaka www.anacrownplaza-osaka.jp/	-	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	-	4,150	5,190	4,190	-	1,220	1,310	1,905
				Surcharge for stay over Sat PHE: HK\$180/ twin/ HK\$140/ triple/ night							
Chisun Hotel Shinsaibashi www.solarhotels.com/chi_shinsaibashi	-	✗	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	3,550	3,750	4,050	-	720	635	900	-
				Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$90/twin/ HK\$60/semi-double/ HK\$50/ single/ night							
Cross Hotel Osaka www.crosshotel.com/osaka (Blackout: 18-19Sep)	-	✓	19 Jul - 30 Sep	4,150	4,350	4,890	3,890	1,315	1,075	1,480	1,910
Dotonbori Hotel www.dotonbori-h.co.jp/	-	✗	19 Jul - 30 Sep	3,650	3,950	4,250	3,450	780	730	1,065	1,260
Osaka Fujiya www.osakafujiya.jp/	-	✗	19 Jul - 13 Aug & 17 Sep - 30 Sep	3,520	3,790	3,890	3,520	675	580	950	1,230
			14 Aug - 19 Aug	3,550	3,820	3,950	3,490	720	605	990	1,260
			20 Aug - 16 Sep	3,490	3,750	3,850	3,490	625	550	875	1,115
				Surcharge for stay over date on 16Sep: HK\$90/ twin/ HK\$80/ semi-double/ HK\$60/ single/ HK\$110/ triple/ night							
Hearton Hotel Shinsaibashi www.hearton.co.jp/shinsaibashi	-	✗	19 Jul - 30 Sep	3,650	3,850	4,190	3,390	805	730	995	1,190
				Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$140/ twin/ HK\$90/ semi-double/ HK\$50/ single/ HK\$140/ triple/ night							
Namba Oriental Hotel www.nambaorientalhotel.co.jp	-	✓	19 Jul - 30 Sep	4,220	4,220	5,090	3,690	1,260	1,075	1,260	1,555
Nikko Osaka www.hno.co.jp/index.html	-	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	4,120	4,350	4,950	3,550	1,255	1,085	1,480	1,770
				Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$270/twin/ HK\$90/semi-double & single/ HK\$360/ triple/ night							
Sheraton Miyako Hotel www.miyakohotels.ne.jp/osaka/	Standard	✗	19 Jul - 31 Jul & 01 Sep - 30 Sep	3,920 (Double)	3,920	4,550	3,590	1,085 (Double)	890	1,085	1,360
			01 Aug - 31 Aug	4,150 (Double)	4,150	4,820		1,300 (Double)	1,030	1,300	1,575
	Premium	✗	19 Jul - 31 Jul & 01 Sep - 30 Sep	4,120 (Double)	4,120	4,920	3,590	1,290 (Double)	1,100	1,290	1,565
			01 Aug - 31 Aug	4,290 (Double)	4,290	5,350		1,465 (Double)	1,320	1,465	1,745
Swissotel Nankai Osaka www.swissotel.com (min. 2 consecutive nights stay)	Classic Room: (Single/ Double) & Classic Plus: (Twin & Triple)	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	4,820 (Double)	4,920	5,850	4,550	1,975 (Double)	1,535	2,070	2,815
				Surcharge for stay over Sat & PHE during 19Jul-31Oct: HK\$260/ room/ night ** For min. 3 consecutive nights stay in Twin room, upgrade to Swiss Advantage Room during 19Jul-31Aug**							
Hotel Vista Grande Osaka http://www.hotel-vista.jp/osaka/	-	✗	19 Jul - 21 Aug	3,750	3,850	4,490	-	935	855	1,040	-
			22 Aug - 30 Sep	3,720	4,050	4,350		855	800	1,200	-
Villa Fontaine Shinsaibashi www.vhf.jp/hno/shinsaibashi.php	-	✓	19 Jul - 31 Jul & 01 Sep - 30 Sep	3,650	-	4,190	-	780	730	-	-
			01 Aug - 31 Aug	3,720	-	4,390		870	815	-	-

PHE = Japanese Public Holiday Eve: 19Sep & 22Sep & 10Oct

Page 1 of 3

日本~大阪

3 Days 2 Nights

From HK\$3,490^{up}

JAL 日本航空

Validity: 19Jul - 30 Sep '10

Valid for travel on JL702 & JL701 only
Supplement applied for travel on JL5114 & JL5115

現凡選購此套票可獲日本環球影城™
「環球影城同樂券」乙張(有效期至2010年12月31日)



KANSAI THRU PASS 無限次盡情使用!! 無須連續天數!!
可於大阪、神戶、京都、奈良、和歌山、兵庫及高野山等地自由乘搭
41家公司的地鐵、私鐵及巴士。
此外,更可享受沿線350處觀光設施的優惠折扣,彈性極高!!
2天 Kansai Thru Pass: HK\$310 (小童半價,可於出發前代購)

Airfare Supplement (HK\$)			
Departure Date	Adult	Child	Bkg Class
Travel on JL702 & JL701			
27 Aug - 22 Sep & 24 Sep - 29 Sep	-	-	S
19 Jul - 18 Aug	1,150	900	
19 Aug - 25 Aug	750	600	
26 Aug	350	300	
23 Sep & 30 Sep	250	200	
Supplement for travel on JL5114 & JL5115			
27 Aug - 22 Sep & 24 Sep - 29 Sep	300	1,000	S
19 Jul - 18 Aug	1,450	2,150	
19 Aug - 25 Aug	1,050	1,750	
26 Aug	650	1,350	
23 Sep & 30 Sep	550	1,250	

*Upselling to V Class is permitted at HK\$300/sector

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)			
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房
* KITA AREA - UMEDA / JR OSAKA STATION 北區 - 梅田 / JR 大阪站 *											
Hotel Com's Osaka www.hotelcoms.jp/osaka/index.html	-	*	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	3,550	3,790	3,950	-	675	580	955	-
Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$90/ twin & semi-double/ HK\$50/ single / night											
Hotel Granvia www.granvia-osaka.jp/	-	✓	19 Jul - 21 Aug Sun-Fri	-	4,250	4,850	4,050	-	1,180	1,680	2,330
			22 Aug - 30 Sep Sun-Fri	3,990	4,150	4,690	3,990	1,245	980	1,315	1,805
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 19Jul-30Aug: HK\$270/ twin & double/ HK\$140/ single / HK\$410/ triple/ night Surcharge for stay over Sat & PHE during 31Aug-30 Sep HK\$260/ twin & double/ HK\$170/ single / HK\$360/ triple/ night								
Hearnton Hotel Nishi Umeda www.hearnton.co.jp/nishiumeda	-	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Mon	3,850	4,020	4,390	3,750	1,005	815	1,190	1,545
Surcharge for stay over Tue-Sat & PHE: HK\$90/ room / night											
Hilton Osaka www.hilton.co.jp/osaka (Blackout: 07Aug, 14Aug, 21Aug & 28Aug)	Hilton Floor	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	-	4,620	6,090	3,950	-	1,670	1,765	2,215
	Deluxe Floor	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	-	4,890	6,650	3,950	-	1,850	1,850	2,215
Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$360/ twin & triple/ HK\$270/ single/ night											
Osaka Daiichi Hotel www.osakadaichi.co.jp	-	*	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	3,990	4,150	4,550	3,850	1,125	890	1,310	1,715
Surcharge for stay over Sat & PHE during 19Jul-30Sep: HK\$180/ twin & semi-double/ HK\$90/ single/ HK\$270/ triple/ night											
Osaka New Hankyu www.hankyu-hotel.com/hotels/19osakashh	-	*	19 Jul - 28 Aug Sun-Fri	3,890	4,290	4,650	3,990	1,030	950	1,450	1,950
			29 Aug - 30 Sep Sun-Fri	3,790	4,220	4,550	3,890	935	900	1,340	1,800
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$90/ twin & semi-double/ HK\$50/ single/ HK\$140/ triple/ night Surcharge for stay over special date on 19Sep & 10Oct: HK\$180/ twin & semi-double/ HK\$90/ single/ HK\$270/ triple/ night								
Osaka Tokyu Inn www.osaka-tokyuhotels.co.jp/	-	✓	19 Jul - 30 Sep Sun-Fri	3,850	4,020	4,650	-	995	955	1,190	-
Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$90/ single/ night											
Ramada Hotel Osaka www.ramada-osaka.com	-	✓	19 Jul - 30 Sep	4,590	4,590	4,850	3,890	1,740	1,035	1,740	2,165
Ritz Carlton Osaka http://www.ritz-carlton.co.jp/	-	✓	19 Jul - 16 Aug & 07 Sep - 30 Sep Sun-Fri	-	5,950	7,890	5,890	-	2,620	3,170	4,595
			17 Aug - 06 Sep Sun-Fri	5,720	7,350	5,890	-	2,355	2,880	4,325	
Surcharge for stay over Sat & PHE during 19Jul-16Aug & 07Sep-30Sep: HK\$360/ room/ night											

PHE = Japanese Public Holiday Eve: 19Sep & 22Sep & 10oct

Page 2 of 3

日本~大阪

3 Days 2 Nights

From HK\$3,490 up

JAL 日本航空

Validity: 19Jul - 30 Sep' 10

Valid for travel on JL702 & JL701 only
Supplement applied for travel on JL5114 & JL5115

現凡選購此套票可獲日本環球影城™
「環球影城同樂券」乙張 (有效期至 2010 年 12 月 31 日)



KANSAI THRU PASS 無限次盡情使用!! 無須連續天數!!
可於大阪、神戶、京都、奈良、和歌山、兵庫及高野山等地自由乘搭
41 家公司的地鐵、私鐵及巴士。
此外，更可享受超過 350 處觀光設施的優惠折扣，彈性極高!!
2 天 Kansai Thru Pass : HK\$310 (小童半價，可於出發前代購)

Airfare Supplement (HK\$)			
Departure Date	Adult	Child	Bkg Class
Travel on JL702 & JL701			
27 Aug - 22 Sep & 24 Sep - 29 Sep	-	-	S
19 Jul - 18 Aug	1,150	900	
19 Aug - 25 Aug	750	600	
26 Aug	350	300	
23 Sep & 30 Sep	250	200	
Supplement for travel on JL5114 & JL5115			
27 Aug - 22 Sep & 24 Sep - 29 Sep	300	1,000	S
19 Jul - 18 Aug	1,450	2,150	
19 Aug - 25 Aug	1,050	1,750	
26 Aug	650	1,350	
23 Sep & 30 Sep	550	1,250	
*Upselling to V Class is permitted at HK\$300/ sector			

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Adult 成人 (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)				
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房	
Hotel Sunroute Umeda www.hotelsunroute.co.jp/umeda	-	*	19 Jul - 30 Sep	3,490	3,850	4,050	3,090	645	645	1,005	1,055	
* SHIN OSAKA 新大阪 *												
Chisun Hotel Shin-Osaka www.sofarhotels.com/ch_shin_osaka	-	✓	19 Jul - 31 Jul & 01 Sep - 30 Sep	Sun-Fri	3,850	3,850	4,090	-	995	675	1,005	-
			01 Aug - 31 Aug		3,890	3,990	4,190		1,040	730	1,145	
			Surcharge for stay over Sat & PHE during Jul & Sep: HK\$50/ twin & semi-double/ night									
Esaka Tokyu Inn www.esaka-tokyuhotels.co.jp/	-	✓	19 Jul - 30 Sep		3,790	3,950	4,450	-	955	860	1,095	-
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$90/ single/ night									
* TENNABASHI / OSAKA CASTLE AREA 天滿橋 / 大阪城 *												
Imperial Hotel Osaka www.imperialhotel.co.jp/	-	✓	19 Jul - 30 Sep	-	4,850	5,950	4,090	-	1,610	2,015	2,550	
Hotel Keihan Tennabashi www.hotelkeihan-t.com/index.php	-	✓	19 Jul - 30 Sep		3,950	4,250	4,390	3,590	1,065	810	1,370	1,660
Osaka Castle Hotel www.osaka-castle.co.jp	-	*	19 Jul - 30 Sep		3,620	3,720	4,190	3,990	900	800	995	1,545

PHE = Japanese Public Holiday Eve: 19Sep & 22Sep & 10oct

套餐包括:

- ✓ 日本航空公司來回香港至大阪經濟客位機票乙張 (電子機票)。
- ✓ 2 晚連續酒店住宿連每天早餐 (除特別注明 X 外)。
- ✓ HK\$100,000 旅遊保險。
- ✓ 香港機場保安費。
- ✓ 0.15% 旅遊業議會印花稅。

※ PRICES INCLUDE:

- ✓ Roundtrip economy class air ticket between Hong Kong and Osaka on Japan Airlines (E-Ticket).
- ✓ 2 nights consecutive stay at hotel with daily breakfast (Except specified with X).
- ✓ HK\$100,000 Travel Insurance.
- ✓ Hong Kong Airport Security Charge & 0.15% TIC levy.

Terms & Conditions 細則及條款:

- ◆ 所有套餐價錢只適用於至少二位成人同行，行程、航班必須相同，並必須於去程及回程時一同辦理登記手續，所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- ◆ 雙人床房(Semi-double Room): 房間面積比一般標準雙人房為細小，房間只提供一張四尺床，只容納兩位人士入住。
- ◆ 小童價格: 按成人價格減 HK\$650 (必須與兩位成人共佔一房或加床及不適用於乘坐 JL5114 及 JL5115)。
- ◆ 機票訂位: S。機票有效期: 2-7 日。
- ◆ 機票有效期延長至 17 日，須另繳附加費每位 HK\$600。機票訂位: V。
- ◆ 機票不可轉其他航空公司，不可更改日期、航班、行程及不可退票。旅遊套餐發出後，任何未使用之服務(如機票、酒店住宿或任何膳食等)，恕不退還。
- ◆ 以上價格不包括香港及當地機場稅及燃油附加費。
- ◆ 套餐價格以酒店住宿日期計算(如於 2010 年 09 月 30 日後住宿，須另繳酒店附加費)。
- ◆ 如有任何更改及終止，本公司恕不另行通知。

Page 3 of 3